







# Standard di settore

## Requisiti e raccomandazioni allo sport svizzero

### Lista di controllo per i club e le organizzazioni sportive con sussidi federali

Versione:	1.5
Data:	22.11.2024
Campo di applicazione:	Club e organizzazioni sportive nazionali, cantonali, regionali e locali e organizzazioni sportive con sussidi federali.
Valido dal:	01.01.2026
Aiuto/strumenti:	Sostanzialmente, i requisiti contemplati nello standard di settore possono essere suddivisi in tre categorie (1.  /2.  /3.  ). Quale supporto, Swiss Olympic mette a disposizione dei modelli e uno strumento online (Valutazione etica).

1.		Adeguamenti dello statuto o dei regolamenti:	<a href="#">Modelli</a> per le modifiche statutarie
2.		Pubblicazione in tempo utile sul sito web o nell'area riservata ai membri	
3.		Compito corrente o periodico, sulla base del campo d'azione Etica	Strumento online <a href="#">Valutazione etica</a>

## Lista di controllo – club e organizzazioni sportive con sussidi federali

### Governance

Temi	Condizioni / Compiti (nello strumento online <a href="#">Valutazione etica</a> si trovano le misure concrete relative ai temi)
<b>Decisioni trasparenti</b>	<p>Publicazione (sul sito web, nell'area riservata a i membri o invio diretto ai membri) dei documenti seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Statuto,</li> <li><input type="checkbox"/> struttura organizzativa,</li> <li><input type="checkbox"/> trattande e verbali dell'organo supremo del club (assemblea dei membri/assemblea generale/assemblea dei delegati, ecc.).</li> </ul>
<b>Finanze trasparenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Allestimento della chiusura dei conti annuali secondo i principi di cui all'art. 957 e seg.</li> <li><input type="checkbox"/> Pubblicazione dei conti annuali verificati (sul sito web, nell'area riservata a i membri o invio diretto ai membri).</li> <li><input type="checkbox"/> Le organizzazioni sportive che ricevono dei sussidi a favore di determinati gruppi d'interesse da parte di enti pubblici devono presentare la prova della loro origine nei conti annuali e indicare la loro utilizzazione in forma adeguata.</li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di prevedere un organo di revisione nello statuto (revisione da parte di soggetti non professionisti possibile)</i></p>
<b>Rappresentanza dei sessi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Integrazione nello statuto di una regolamentazione individuale in materia di regolamentazione di genere. Attenzione: <a href="#">le organizzazioni partner di Swiss Olympic</a> devono prevedere nello statuto una quota di genere pari almeno al 40% per i membri eletti ed aventi diritto di voto dell'organo direttivo supremo (di norma, la presidenza).</li> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Pari opportunità e diversità. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La garanzia che le strutture e i processi (documenti di base, regolamenti, processi di lavoro e di reclutamento, attività) siano concepiti in modo non discriminatorio ed inclusivo e promuovano la diversità.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di prevedere nello statuto una quota di genere pari almeno al 40% per i membri eletti ed aventi diritto di voto dell'organo direttivo supremo (di norma, la presidenza).</i></p>
<b>Limitazione della durata del mandato</b>	<p>Integrazione nello statuto di una regolamentazione individuale della limitazione della durata del mandato per l'organo direttivo supremo dell'organizzazione sportiva (di norma, la presidenza) Il contenuto minimo deve essere il seguente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Elezioni almeno ogni quattro anni.</li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di prevedere una durata massima del mandato di dodici anni, oppure di 16 anni qualora rimanga ancora da effettuare un periodo di mandato quale presidente. Il periodo di carica corrente può in ogni caso essere portato regolarmente a termine.</i></p>
<b>Conflitti d'interesse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Integrazione nello statuto <b>oppure</b> nei regolamenti dell'organizzazione sportiva, di una regolamentazione finalizzata ad evitare conflitti d'interesse.</li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di stabilire le modalità applicabili in materia di obbligo di ricusazione (e, in caso di recidiva) di rassegnare le dimissioni. Dovrebbero inoltre essere definiti i principi per l'accettazione e l'offerta di regali. È altresì raccomandata la tenuta e la pubblicazione nell'area riservata ai membri di un registro sui vincoli di interesse delle persone elette, nominate e assunte aventi funzioni decisionali (presidenza, direzione). In sostituzione della pubblicazione nell'area riservata ai membri, è anche possibile un invio diretto agli stessi.</i></p>
<b>Partecipazione decisionale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le organizzazioni sportive interessate prevedono nello statuto i principi della partecipazione decisionale a livello strategico od operativo.</li> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Partecipazione decisionale. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- creazione di strutture e processi per una partecipazione decisionale attiva.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: La partecipazione decisionale non concerne soltanto lo sport agonistico: Una partecipazione attiva è auspicata e perseguita in ogni ambito. Il diritto di proposta dei membri costituisce una disposizione minima sufficiente, a condizione che tutte le persone che partecipano alla vita del club abbiano la possibilità di aderirvi. Swiss Olympic raccomanda alle organizzazioni sportive che svolgono sport agonistico di prevedere, nella presidenza o nelle commissioni, almeno 1 seggio per gli/le atleti/e nonché 1 seggio per gli/le allenatori/trici con diritto di proposta.</i></p>
<b>Protezione dei dati</b>	<p>Rispetto delle disposizioni legali in materia di protezione dei dati, in particolare degli art. 6 e 7 LPD (Legge sulla protezione dei dati).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Principio di destinazione vincolata: i dati possono essere raccolti esclusivamente per uno scopo definito e riconoscibile per la persona interessata e devono essere trattati ulteriormente solo in modo compatibile con tale scopo.</li> <li><input type="checkbox"/> Principio di trasparenza: Informare i membri del club qualora i loro dati personali vengano comunicati a terzi o ad altri membri. Essi devono essere informati sui destinatari e sullo scopo.</li> <li><input type="checkbox"/> Principio di proporzionalità: possono essere trattati solo i dati realmente necessari all'adempimento dello scopo del club.</li> </ul>
<b>Altre basi legali per una buona governance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Assicurarsi, che le <a href="#">imposte</a> (IVA incl.) e i <a href="#">contributi alle assicurazioni sociali</a> siano stati correttamente conteggiati e pagati.</li> <li><input type="checkbox"/> Verificare che gli/le allenatori/trici indipendenti adducano la prova di pagare i contributi alle assicurazioni sociali tramite la loro <a href="#">cassa di compensazione</a>.</li> <li><input type="checkbox"/> Rispettare le <a href="#">leggi fiscali</a> cantonali e federali, in particolare per quanto concerne i/le collaboratori/trici nonché gli/le atleti/e stranieri/e.</li> </ul> <p><i>Nota: l'organo direttivo supremo (di norma, la presidenza) è personalmente responsabile e risponde dell'attuazione delle leggi e delle prescrizioni rilevanti).</i></p>

## Capitale umano

Temi	Condizioni / Compiti (nello strumento online <a href="#">Valutazione etica</a> si trovano le misure concrete relative ai temi)
Analisi etica	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Conduzione periodica di un'analisi etica con lo strumento online <a href="#">Valutazione etica</a> e desunzione di misure corrispondenti (cfr. compiti seguenti).</li> </ul>
Carta etica e Statuto etico	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Riconoscimento della <a href="#">Carta etica</a> e dello <a href="#">Statuto in materia di etica</a> nonché delle competenze di <a href="#">Swiss Sport Integrity</a> e della <a href="#">Fondazione Tribunale dello sport svizzero</a>.</li> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema della <a href="#">Carta etica</a> e dello <a href="#">Statuto in materia di etica</a>. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conoscenza delle disposizioni essenziali della <a href="#">Carta etica</a> e dello <a href="#">Statuto in materia di etica</a> da parte dei membri e integrazione delle stesse nei vostri accordi con i collaboratori, i mandatari e i partner.</li> <li>- L'attenersi ai principi della Carta etica.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di integrare la Carta etica, lo Statuto in materia di etica, lo Statuto sul doping nonché le competenze di Swiss Sport Integrity e della Fondazione Tribunale dello sport svizzero nel proprio statuto; ciò anche se la validità degli stessi dovrebbe essere garantita dalla relativa integrazione statutaria in seno alla federazione affiliata di Swiss Olympic.</i></p>
Qualificazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Qualificazioni Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Misure per l'instaurazione di una buona struttura di squadra e dirigenziale.</li> <li>- La garanzia di una qualificazione adeguata, di formazioni continue regolari e di scambi per monitori/trici, allenatori/trici, collaboratori e membri dei quadri.</li> <li>- Valutazione degli aspetti etici in occasione di nuove assunzioni, secondo la <a href="#">Lista di controllo</a> di Swiss Olympic (ad es. referenze; se del caso, estratto specifico per privati).</li> </ul> </li> </ul>
Prevenzione In relazione all'etica	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Etica e prevenzione. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'informazione e la sensibilizzazione regolare dei membri sui temi concernenti l'etica, in conformità alle raccomandazioni delle associazioni di categoria.</li> <li>- La garanzia di un dialogo aperto in seno alla presidenza, all'assemblea dei soci nonché con i detentori dell'autorità parentale.</li> </ul> </li> </ul>
Sviluppo integrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare le misure sul tema Sviluppo integrale Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La presa in considerazione dei corrispondenti requisiti del concetto di sviluppo dell'associazione di categoria (<a href="#">secondo FTEM Svizzera</a>).</li> </ul> </li> </ul>
Prevenzione della violenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Prevenzione della violenza. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La presa in considerazione della corrispondenti misure dell'associazione di categoria o di altre misure tratte dalla <a href="#">valutazione etica</a>.</li> </ul> </li> </ul>
Protezione dal sovraccarico/	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare le misure per una presa a carico ottimale degli/delle atleti/e onde porli al riparo da un sovraccarico. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La presa in considerazione dei corrispondenti requisiti del concetto di sviluppo dell'associazione di categoria (secondo <a href="#">FTEM Svizzera</a>).</li> </ul> </li> </ul>
Prevenzione degli infortuni	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Prevenzione degli infortuni. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La presa in considerazione delle corrispondenti raccomandazioni dell'associazione di categoria (ad es. <a href="#">Promemoria per la prevenzione degli infortuni</a>) oppure altre misure desunte dalla valutazione etica.</li> </ul> </li> </ul>
Prevenzione delle dipendenze	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Prevenzione delle dipendenze. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il rispetto delle disposizioni legali in materia di protezione della gioventù.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di rinunciare, alla pubblicità/allo sponsoring per i prodotti contenenti nicotina e le bevande alcoliche distillate nonché alla mescolta di prodotti alcolici in occasione delle gare dei bambini e degli adolescenti. Per bevanda distillata s'intende l'alcool etilico in tutte le sue forme. Tutte le bevande spiritose, incl. i cocktail realizzati con le medesime, devono essere considerati quali bevande alcoliche. Solo l'alcool ottenuto esclusivamente dalla fermentazione non è considerato quale bevanda alcolica distillata. Questo è ad esempio il caso della birra, del vino o dello spumante.</i></p>

## Correttezza e ambiente

Temi	Condizioni / Compiti (nello strumento online <a href="#">Valutazione etica</a> si trovano le misure concrete relative ai temi)
Prevenzione del doping	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Riconoscimento dello <a href="#">Statuto sul doping</a>.</li> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Prevenzione del doping. Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La conoscenza da parte dei membri delle disposizioni essenziali dello Statuto sul doping e l'integrazione delle stesse nei vostri accordi con i collaboratori, i mandatari e i partner.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda di integrare la Carta etica, lo Statuto in materia di etica, lo Statuto sul doping nonché le competenze di Swiss Sport Integrity e della Fondazione Tribunale dello sport svizzero nel proprio statuto; ciò anche se la validità degli stessi dovrebbe essere garantita dalla relativa integrazione statutaria in seno alla federazione affiliata di Swiss Olympic.</i></p>
Manipolazione-delle competizioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Manipolazione delle competizioni Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunicazione e l'implementazione delle quattro norme volte a impedire la <a href="#">manipolazione delle competizioni</a>.</li> </ul> </li> </ul>
Spazio e ambiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Elaborare e attuare misure sul tema Ambiente Il contenuto minimo di tali misure deve essere il seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>- La presa in considerazione delle corrispondenti raccomandazioni dell'associazione di categoria</li> <li>- L'informazione, la formazione e il controllo del rispetto degli obblighi e dei divieti volti alla protezione dell'ambiente o delle norme in materia di protezione dell'ambiente emanate dalle autorità da parte dei membri della federazione.</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Nota: Swiss Olympic raccomanda l'attuazione di misure relative agli impianti sportivi rispettosi dell'ambiente, alle forme di mobilità rispettose del clima nonché all'acquisizione, all'utilizzo, alla manutenzione e allo smaltimento delle risorse.</i></p>